

WANTED presenta

UN FILM DI ADIL EL ARBI & BILALL FALLAH

BLACK

- L'AMORE AI TEMPI DELL'ODIO -

CON MARTHA CANGA ANTONIO & ABOUBAKR BENSAIHI

CAVIAR & TEAM PRODUCTIONS PRESENTA IL FILM DI ADIL EL ARBI & BILALL FALLAH CON MARTHA CANGA ANTONIO & ABOUBAKR BENSAIHI
DIREZIONE GENERALE: ROBERTO NIPHAERT PRODUZIONE GENERALE: STELVY VERHOEVEN COORDINATORE GENERALE: NINA CASPARI
SCRITTORE: ADIL EL ARBI & BILALL FALLAH REGIA: ADIL EL ARBI & BILALL FALLAH
MONTAGNA: JOENYVERSPICHT COSTUME DESIGNER: FABRIN POCHET
MUSICHE: ROMANUS DE MAETER ASSISTENTE PRODUTTORE: CHARLOTTE VAN NASSSEL
COORDINATORE GENERALE: OLIVIER BAUSSIN AMBITO PRODUTTORE: ANNETTE ZILBERBERG COORDINATORE GENERALE: HENRIK VERTHE, ADRI VAN STEENBERGHE
PRODUTTORE: CAVIAR IN COLLABORAZIONE CON: CLIMAX FILMS, RTBF
CAST: NELLE MURRAYSONE, ADIL EL ARBI, BILALL FALLAH, SAKIS HERBOTS
PRODOTTORE: FRANK VAN PASSEL, BERT HANDELINCK, 'N'Y VANRAECCKE
REGIA: ADIL EL ARBI & BILALL FALLAH

WITH THE SUPPORT OF THE FILMBOEK DER NEDERLANDEN, LE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE ET DE LA MÈDIAS BRUXELLES CAPITALE
WITH THE SUPPORT OF THE COMITE DE CINEMA ET DE LA DISTRIBUTION DE LA CINETHEQUE WALLONNE BRUXELLES ET DE VIO

CAVIAR                                    www.black-themovie.com                      

SPACE
EXTRA

WANTED    WANTED CINEMA

tiff.40 toronto
international
film festival
OFFICIAL SELECTION 2015

OFFICIALLY SELECTED FOR
FILM FEST GENT



presenta

BLACK

- L'AMORE AI TEMPI DELL'ODIO -

diretto da

Adil El Arbi . Bilall Fallah

con

Sanâa Alaoui . Martha Canga Antonio . Aboubakr Bensaihi

EVENTO SPECIALE

**SOLO IL 31 AGOSTO 2016 PRESSO 16 CINEMA "THE SPACE" IN 13 CITTÀ ITALIANE.
POI PROSEGUE IN PROGRAMMAZIONE A MILANO, BOLOGNA, FIRENZE, ROMA**

Distribuito da

WANTED

Ufficio stampa:

www.presspress.it



Lucrezia Viti . mail lucreziaviti@presspress.it . cell [+39 348 2565827](tel:+393482565827)

Livia Delle Fratte

. mail liviadellefratte@presspress.it . cell [+39 349 2233828](tel:+393492233828)

Gabriele Carunchio . mail gabrielecarunchio@presspress.it . cell [+39 338 3440873](tel:+393383440873)

EVENTO SPECIALE IL 31 AGOSTO 2016 ORE 20.15 PRESSO 16 CINEMA "THE SPACE" IN 13 CITTÀ ITALIANE

Cagliari	TheSpace Cinema di Quartucciu
Catania	TheSpace Cinema di Belpasso
Genova	TheSpace Cinema
Milano	Cinema Odeon
	TheSpace Cinema di Rozzano
	TheSpace Cinema di Cerro Maggiore
Monza e Brianza	TheSpace Cinema di Vimercate
Padova	TheSpace Cinema di Limena

Parma	TheSpace Cinema Parma Campus
Pescara	TheSpace Cinema di Montesilvano
Roma	TheSpace Cinema Parco De Medici TheSpace Cinema di Guidonia
Salerno	TheSpace Cinema
Torino	TheSpace Cinema di Beinasco
Treviso	TheSpace Cinema di Silea
Udine	TheSpace Cinema di Pradamano

POI LA PROGRAMMAZIONE DEL FILM PROSEGUE IN ALCUNE SALE SELEZIONATE A MILANO, BOLOGNA, FIRENZE, ROMA

Informazioni sulla programmazione e materiali stampa del film sono consultabili e scaricabili da: [http://
wantedcinema.eu/movies/black/](http://wantedcinema.eu/movies/black/)

Dati tecnici

Anno: 2015

Durata: 95 minuti circa

Lingua:

Arabo, Lingala, Francese, Olandese (sottotitolato in italiano)

Paese: Belgio

Film vietato ai minori di 14 anni

Premi vinti

Discovery Award – Toronto International Film Festival 2016

Stampa internazionale

“Sono davvero entusiasta di Black, il film più potente che ho visto finora a Festival di Toronto, e che di certo andrò a rivedere” (Variety)

“Un grande ritorno del cinema belga al Festival di Toronto” (Libération)

“Questo film è sostanzialmente la storia di Romeo e Giulietta, riletta dalla commovente sensibilità dei due registi che sanno restituire al pubblico l’idea della violenza di strada delle gang giovanili” (Vice)

“Diretto con stile, sensibilità e un particolare senso artistico” (The Film Corner)

“Grintoso e commovente” (Toronto Film Scene)

Sinossi

Mavela, una disadattata teenager quindicenne, che ritrova se stessa e la voglia di vivere quando entra a far parte della gang The Black Bronx, formata da giovani africani della periferia di Bruxelles. Si sente finalmente a casa adesso, accettata da tanti nuovi amici con i quali condivide il giorno e la notte in giro per la città. Per la prima volta nella sua vita Mavela prova un senso di appartenenza finora sconosciuto. Ma realizza subito che militare nei Black Bronx significa far parte di una famiglia totalizzante che non accetta compromessi. Soprattutto comprende che, una volta entrata a far parte della gang, non potrà più uscirne. Mavela peraltro non ha alcuna intenzione di farsi da parte.

Ma un giorno come un altro, Mavela incontra Marwaan.

Marwaan è un ragazzo marocchino, e fa parte della Gand 1080, nemici giurati dei Black Bronx. Dal primo loro veloce incontro, Mavela e Marwaan sanno e sentono di avere un comune destino: passione violenta e amore reciproco. Ma la loro appartenenza a gang rivali li costringe a incontri clandestine e a un futuro di paure, ombre e sospetti. Il velleitario piano per vivere segretamente la loro storia viene presto scoperto e i due ora devono pagarne le conseguenze.

Due giovani registi: Adil El Arbi e Bilall Fallah

Adil El Arbi (1988) e Bilall Fallah (1986) sono due giovani registi belgi. La loro amicizia è nata nelle aule della scuola di cinema Sint-Lukas di Bruxelles, e da allora i due hanno collaborato su diversi progetti tra film per la TV, corti e lungometraggi per il grande schermo. "Black" è il loro secondo film, e in proprio in questi giorni stanno lavorando sulla loro prossima, importante, uscita. Il produttore Jerry Bruckheimer li ha infatti ingaggiati come registi del quarto capitolo della saga "Beverly Hills Cop", che vedrà il ritorno di Eddie Murphy nei panni dell'esilarante poliziotto Axel Foley.

Tratto dai romanzi "Back" e "Black" di Dirk Bracke

La sceneggiatura del film è stata tratta dai due romanzi "Back" e "Black" di Dirk Bracke, scrittore molto noto in Belgio, soprattutto tra il pubblico più giovane. I due libri hanno venduto in patria oltre 350.000 copie e sono stati tradotti finora in tedesco, spagnolo, danese e polacco. Nella fase preparatoria dei due romanzi, Bracke ha seguito personalmente il lavoro investigativo e di monitoraggio della polizia e delle autorità rispetto alle bande giovanili a Brussels.

È stato inizialmente il regista Hans Herbots a pensare a un film, ispirato dai due libri di Bracke. Ma proprio lo stesso Herbots ha convinto Adil e Bilal a tradurre in immagini le storie di Back e di Black, i quali ne hanno tratto un film dallo stile innovativo, che ha però saputo mantenere l'aspetto drammatico e commovente del racconto.

La Colonna Sonora

Gioca in Black un ruolo fondamentale la colonna sonora, un mix tra composizioni originali di Hannes de Maeyer e brani che provengono dalla scena hip hop di Brussels e che arricchiscono il film di una inconfondibile unicità, autenticità e verosimiglianza con il paesaggio nel quale si muovono le bande giovanili. Questa miscela di musica rappresenta inoltre il carattere ambivalente della musica del paese, quella ascoltata dai giovani delle periferie e quella prediletta dal pubblico di massa.

Spicca all'interno della colonna Sonora la cover di "Back to Black" di Amy Winehouse, realizzata da Oscar and the Wolf, uno dei più recenti talenti usciti dalla scena musicale belga.

I Personaggi

MAVELA / MARTHA CANGA ANTONIO

Il vero nome di *Mavela* è Marie Evelyne, ha 16 anni ed è nata in Congo anche se ha sempre vissuto in Belgio dove, tuttavia, continuano tutti a considerarla straniera. *Mavela* non si sente a proprio agio da nessuna parte: né a scuola, dove non ha amici, né a casa, dove vive con la sua mamma in un appartamento in periferia. L'unico posto dove prova il piacere di stare bene con se stessa è con la gang dei Black Bronx. Insieme con loro qualche volta si illude persino che la propria vita abbia un senso. Ma è solo quando incontra e si innamora di Marwaan, un ragazzo marocchino della gang rivale., che *Mavela* per la prima volta, finalmente, capisce di aver trovato se stessa....

La ragazza che interpreta *Mavela* si chiama *Martha Canga Antonio*, ha vent'anni ed è nata a Mons, in Belgio. È cresciuta a Mechelem e studia Gestione della comunicazione (communication management). I suoi hobby sono musica e recitazione. Quando ha saputo via Facebook del casting per *Black*, immediatamente si è messa in moto per arrivare alla selezione, che ha superato con successo. Il suo sogno, adesso, è continuare a recitare.

MARWAN /ABOUBAKR BENSALHI

Anche *Marwan* ha sedici anni ed è un affascinante ragazzo di strada che appartiene alla Gang 1080, il cui boss è Nassim, suo fratello maggiore, per il quale *Marwan* nutre rispetto timore e ammirazione. A scuola non va bene, ma è molto sveglio e brillante. La scuola è per i perdenti – pensa - la vera scuola è la strada. Eppure *Marwan* sta cominciando a stancarsi della vita di strada e per la prima volta ha preso in considerazione l'ipotesi d'imparare un mestiere. Ma non è facile. *Marwan* è praticamente nato con i 1080. Non ha mai cambiato vita. Cambiare non gli è facile. Sa farlo solo con le ragazze. Fino a che un giorno non incrocia lo sguardo di *Mavela*. È come una deflagrazione. Ora sa e sente cosa significa essere innamorato. Gli è bastato uno sguardo per capire: è lei. *Marwan* non vuole tradire i suoi amici ma non riesce a stare senza *Mavela*. Quando la sua ex ragazza scopre la storia d'amore e cerca di sabotare la

coppia, Marwan deve fare il possibile per riconquistare Mavela. E per riuscirvi, è costretto ad andare molto, molto lontano.

Il ragazzo che interpreta Marwan ha 19 anni, è nato a Brussels e si chiama *Aboubakr Bensaihi*. Ama l'hip hop, la break dance e frequenta l'ultimo anno delle scuole superiori in un liceo di lingua fiamminga a Moelenbek, uno dei quartieri della capitale nelle cui strade i registi di *Black* hanno scelto gli attori per il film, di cui Aboubakr è diventato il protagonista maschile – un contemporaneo Romeo, legato da una disperata storia d'amore con Giulietta/Mavela.